



매사추세츠 주

호텔 & 모텔 구제 보조금 프로그램

개정본 버전 II는 아래의 사항을 포함합니다:

1. 자격요건:
 - a. 재산의 소유자 또는 운영자는 본 보조금을 신청할 수 있습니다.
 - b. REITs는 본 보조금을 신청할 수 있습니다.
 - c. 사업체는 더 이상 2019년도 기준으로 50명 이상의 직원(풀타임/파트타임)을 보유해야 할 필요가 없습니다.
2. 이제 본 보조금을 해당 재산의 이연 유지비로 사용하는 것은 보조금의 허가된 사용으로 지정되었습니다.
3. 해당하는 경우, 다음 서류를 제공해야 합니다: 공중보건 비상사태 기간 동안 코로나바이러스 완화 활동에 대해 발생한 비용

프로그램 개요

매사추세츠 주는 코로나바이러스 유행병으로 인한 피해를 입은 호텔과 모텔이 사용할 수 있는 \$75,000,000의 자금을 할당하였습니다. 본 프로그램은 (1) 수입의 감소, (2) 경제적 영향, 그리고 (3) 공정성 및 인구통계학적 요소에 따라 우선순위를 매겨 적격 호텔 및 모텔에 최대 \$2,000,000의 보조금을 할당할 것입니다.

본 프로젝트는 미국 재무부가 매사추세츠 주에 수여한 연방 보상 번호 SLFRP1025에 의해 지원되고 있습니다. 이 자금은 미국 구조 계획법에 해당하는 매사추세츠 주의 2023 회계연도 경제 개발 법제를 통해 책정되었습니다.

본 프로그램을 신청하는 사업체가 하나 이상의 호텔 또는 모텔 건물을 보유하고 있는 경우, 각 건물이 신청서 및 필요한 서류를 제출해야 합니다.

적격 신청자

호텔 & 모텔 구제 보조금을 수령하기에 적합한 지역에 있는 호텔 또는 모텔은 아래의 자격사항을 모두 충족해야 합니다:

- 코로나바이러스로 인한 피해를 입음.
- 재산의 소유주 또는 운영자는 본 보조금을 신청할 수 있습니다.
- 매사추세츠 주에 위치해야 합니다.
- 영리 기업(자영업자, 동업자, 법인, 조합 또는 LLC)이어야 합니다.
- 현재 운영중인 사업체여야 합니다.
- 2019 년도에 사업초기에 있었던 호텔이나 중대한 공사가 진행되고 있었던 건물을 제외한 본 보조금을 신청하는 재산은 2019 년도 연방 사업세 신고서에 \$2,500,000 이상의 수익이 기재되어 있어야 합니다. 개별 재산에 대한 연방 사업세 신고서가 없을 경우, 해당 재산과 관련된 연방 사업세 신고서 및 해당 재산에 대한 손익계산서를 요구된 년도에 제출해야 합니다.
- 2019 년도에 사업초기에 있는 호텔 또는 중대한 공사가 진행되고 있는 건물을 제외하고, 2021 년도 총 수익은 제출된 손익계산서에 대한 연방 사업세 신고서에 기재된 2019 년도 총 수익을 초과해서는 안 됩니다.
- 모든 세금을 납부한 상태여야 합니다(연방세, 주세, 지방세).
- 연방, 주 및 지방이 요구하는 모든 의무를 수행해야 합니다.
- 이전 MGCC 코로나바이러스 구제 보조금을 받지 않은 사업체여야 합니다.

위에 명시된 자격을 충족하는 지역에서 운영되는 모든 호텔 또는 모텔은 본 프로그램을 신청하기에 적합하지만, 우선권은 아래의 조건을 충족하는 사업체에게 주어집니다:

1. 수입의 감소:

- 2019 년부터 2020 년까지 가장 큰 수입의 감소가 발생하였음.
- 연방, 주 단위 또는 현지 코로나바이러스 구제 보조금을 받은 적이 없음.

2. 경제적 영향:

- 인구에 따라 보조금을 주에 공정한 방식으로 분배하는 의미에서의 지역간 형평성

- 현지 인구 규모 대비 호텔 또는 모텔의 직원수
- 호텔룸의 수

3. 공정성 및 인구통계학적 요소:

- 매사추세츠 주에 본사가 있는 사업체(연방 사업체 신고서에 기재)
- 소수민족, 여성, 재향 군인, 장애인 또는 LGBTQ+커뮤니티의 구성원으로 식별되는 자들이 소유한 사업체
- Gateway City 에 위치한 사업체

부적격 사업체

- 대중보건 비상사태로 경제적 피해를 입지 않은 호텔 또는 모텔
- 18 세 미만의 사람이 소유한 사업체
- 외국인(비영주권자) 또는 법인이 전체적으로나 부분적으로 소유한 사업체
- 정치 또는 로비 활동에 적극 가담한 사업체
- 부동산 임대/매도 사업체(Airbnb, Vrbo, 하숙집과 같은 단기 임대 사업)
- 마약 관련 사업체
- 비영리 단체, 교회 또는 종교단체
- 멤버 서비스 조직(소셜 클럽)
- 정부가 소유한 주체 또는 선출된 공무원 사무소
- 발행된 연방 금지 목록에 등재된 모든 사업체 또는 사업 소유주
- (i) 이전에 MGCC 로부터 소기업체 코로나바이러스 보조금을 받았거나 또는 (ii) 해당 보조금을 받을 자격이 있었으나 보조금을 신청하지 않은 모든 호텔 또는 모텔
- 2021 년도의 수익이 2019 년도 기준 해당 사업체의 총 수익을 초과한 모든 호텔 또는 모텔
 - 이는 2019 년도에 중대한 개조 또는 공사가 진행되고 있었던 사업초기의 호텔이나 모텔에는 해당되지 않습니다. 이 예외사항에 해당하는 신청자(본 예외사항을 충족하는 신청자에게도 2021 년도 사업체 신고서는 여전히 요구됩니다. 수령자에 대한 본 예외사항의 적용 여부는 본 신청과정의 일부로 요구되는 다수의 질의응답으로 결정됩니다)
- 연방법에 따라 범죄로 구성되는 모든 사업 또는 재무관련 행위(다음에 포함하나 이에 제한되지 않음)로 인해 고발, 판결, 유죄 선고, 기소의 면제(보류 중인 조치 포함)를 받은 사업체 또는 해당 조치를 받은 인원이 통제하는 사업체 또는 그 인원(담당관, 이사, 직원, 대리인 또는 하청인 포함)과 계약을 체결한 사업체: 횡령, 텔레뱅킹을 이용한 금융사기, 돈 세탁 및 기타 코로나바이러스 구제 기금과 관련된 사기
- 공적 업무와 관련된 법령 및 규정, 노동법 또는 규정, 또는 OSHA 위반과 관련된 정부의 결정을 받은 사업체

자금 금액

보조금은 수요 및 각 신청자에 의해 발생된 일자리 및 경제활동의 수를 고려하여 최소 \$10,000, 최대 \$2,000,000 가 제공됩니다.

각 호텔 또는 모텔은 오직 하나의 유형의 보조금만 제공됩니다.

자금의 허용된 사용

- 직원 및 손님의 건강을 보호하고 코로나바이러스 확산을 방지하기 위해 구축한 설치물과 관련하여 2020 또는 2021 년도에 발생한 비용의 변상금
- 직원 급여 및 복리후생비
- 사업체 모기지 또는 임대
- 유틸리티
- 2021 년 3 월 3 일 이후에 발생한 기타 채무에 대한 이자
- 코로나바이러스 완화를 위한 외부공간의 확장(예: 식당 파티오, 개방 공간 등)
- 해당 재산의 이연 유지
 - 사업체는 본 신청에 따라 부여되는 자금을 다음을 포함하나 이에 제한되지 않는 기타 연방 또는 주 단위 자금조달 수단으로 충당되는 모든 비용에 사용할 수 없습니다: **MGCC**의 코로나바이러스 구제 보조금 프로그램, **SBA** 급여 보호 프로그램(**PPP**), **SBA** 경제적 피해 관련 자금 대출(**EIDL**), 외식사업 활성화 자금, 폐쇄된 사업체 운영자를 위한 보조금, 실업수당, 보험 클레임/급부, 미국연방재난관리청(**FEMA**) 자금, 기타 소기업 행정 자금, 기타 연방/주/지역 자금 및 기타 비영리/민간부문/자선단체 자금.
 - 사업체는 본 신청서에 기술된 비용이 적격 범위 이내에 발생했으며, 호텔 & 모텔 구제 보조금 프로그램을 위해 기술했음을 증명하기 위해, 충분한 서류를 수집하고 유지해야 합니다. 해당 서류는 다음을 포함하나 이에 제한되지 않습니다: 영수증, 송장, 발주서, 계약서, 동시 각서 또는 기타 관련 자료 이들 자료는 문서 보존의 모범 사례에 따라 사업체가 통제 가능한, 쉽게 접근할 수 있고 찾을 수 있는 곳에 보관해야 합니다. 이 서류는 해당 채무 및 지출에 대한 내부 및 외부 감사 활동을 지원할 수 있도록, 관련 연방, 주 및 시법에 따라 유지해야 합니다. 호텔 & 모텔 구제 보조금 프로그램의 주요 대상자인 매사추세츠 주는 향후 본 서류 또는 기타 감사 증거물을 요청할 수 있는 권리가 있습니다.
 - 자금 양도기관은 해당 사업체가 발생한 비용 및 결과물을 양도기관이 규정한 양식으로 보고하도록 요구할 권리가 있습니다.

자금의 허용되지 않은 사용

- 사업체 소유주에 분배
- 부동산 매매
- 주요 기업비
- 주요 건설 활동
- 로비 활동
- 자금을 연금 기금에 입금하는 행위 - 602(c) (2)(B) & 603 (c)(2)항
- 불황 대비 기금, 재정 준비금 또는 이와 유사한 기타 기금
- 2021 년 3 월 3 일 이전에 발생한 채무
- 판결 또는 화해계약의 내용이 코로나바이러스 관련 공공 보건 비상사태에 대응하는 서비스의 제공을 요구하는 경우를 제외하고, 사법기관, 행정기관 또는 규제기관의 법적절차에 따른 화해계약, 판결, 화해가 이서된 법원 판결 또는 법원이 확정된 채무조정안에 의한 채무의 청산

- 공공 보건 비상사태로 인한 경제적 타격을 입지 않은 사업체
- 공공 보건 사태에서 겪은 위험과 관련이 없거나 위험의 유형 또는 범위에 비해 상당히 불균형적인 사용
- 자금의 수령자는 혜택이 중복되는 일을 방지해야 합니다(이는 다른 재정 지원에 의해 지불된 경우, 본 자금은 해당 비용을 지불하기 위해 사용되어서는 안된다는 것을 의미함).
- Huawei Technologies Company 또는 ZTE Corporation(또는 해당 기업의 모든 자회사 또는 계열사), Hytera Communications Corporation, Hangzhou Hikvision Digital Technology Company 또는 Dahua Technology Company(또는 해당 기업의 모든 자회사 또는 계열사)에서 생산한 사용 금지 대상의 통신 및/또는 영상 감시 장비

필요한 서류

오직 필요한 모든 서류가 포함된 완전한 신청서 만이 고려대상에 해당합니다.

제출된 신청서를 검토 후 추가 서류를 요청할 수 있습니다.

필요한 서류:

- **2019, 2020 년도 및 2021 년도 연방 사업세 신고서:** IRS 에 제출한 파일화된 연방 사업세 신고서의 전체 복사본(모든 부록 포함). 부록 C 수입을 제출했을 경우, 해당 서류를 사업세 신고서 부분에 업로드하십시오.
 - 사회보장번호 및 EIN 번호는 서류 상에 뚜렷히 확인할 수 있어야 합니다.
 - 주의: CPA 로부터 세금을 환급받았을 경우, 관련 서류는 비밀번호로 보호되어 있을 수 있습니다. 검토자가 해당 서류에 액세스할 수 있도록, 서류의 비밀번호도 포함하십시오. 서류의 비밀번호를 제공하지 않을 경우, 귀하의 신청서는 완성되지 않은 것으로 간주됩니다.
- **2019, 2020 또는 2021 년도 손익계산서(해당하는 경우):**
 - 해당 사업체의 2019, 2020 또는 2021 년도 연방 사업세 신고서가 다수의 지역에 운영되는 호텔 또는 모텔과 관련된 경우 필요합니다.
- **IRS W-9 양식:** 귀하의 사업체에 해당하는 작성 완료되고 서명된 IRS W-9 양식
 - MGCC 에 제출하기 위해서는, 새로운 W-9 양식을 작성해야 합니다. 이곳을 클릭하십시오: [W-9 양식\(irs.gov\)](https://www.irs.gov/individuals/forms/w9)
 - W-9 양식 Part I 및 Part II 의 박스 번호 1, 2, 3, 5, 6 에 정보를 기입해야 합니다.
 - 고용주 식별번호(EIN)가 있을 경우, 해당 번호를 W-9 양식의 Part I 에 기입하십시오. 그렇지 않을 경우, 귀하의 사회보장번호(SSN)를 기입하십시오. 기입한 번호는 귀하의 연방 사업세 신고서 부록 C 또는 연방 개인 소득세 신고서에 표시된 번호와 일치해야 합니다.
- **무과실 증명서 - 매사추세츠 주정부 사무국:**
 - 귀하의 사업체가 LLC, 파트너십(합명 회사 제외) 또는 법인에 해당할 경우 필요합니다.
 - 다른 주에 설립되고 매사추세츠 주에 운영되는 모든 사업체는 매사추세츠 주에 등록되고, 필요한 서류제출, 수수료 및 세금납입 의무를 다 한 상태여야 합니다.

- 귀하의 무과실 증명서는 12 개월 이내에 발행된 것이어야 합니다.
- 무과실 증명서를 요청해야 할 경우, 즉시 요청하시기 바랍니다. 해당 증명서를 받기까지 최대 2 주 이상이 소요됩니다. 아래를 클릭하십시오. 업로드된 영수증은 신청 작성완료 요구사항을 충족하지 않습니다.

<https://corp.sec.state.ma.us/CorpWeb/Certificates/CertificateOrderForm.aspx>

- **사업자 등록증:** 귀하의 사업체가 운영 중인 시의 시청에서 받은 만료되지 않은 사업자 등록증의 복사본.
 - 귀하의 사업체가 개인기업 또는 합명 회사일 경우 필요합니다.
 - 사업자 등록증을 요청해야 할 경우, 귀하의 시청 웹사이트를 방문하십시오.
- **사진이 부착된 신분증:** 사업체 소유주의 사진이 부착된 신분증(ID) 복사본.
 - 수락 가능한 ID 는 주당국에서 발행한 운전면허증/ID 카드 또는 미국 여권/카드를 포함합니다.
 - ID 는 유효해야 하며, 만료일이 지나서는 안됩니다.
 - ID 는 본 신청서에 서명을 기입하는 사업체의 허가된 서명인인 사업체 소유주와 일치해야 합니다.
 - 주당국에서 발행한 운전면허증인 경우, 오직 ID 의 전면의 복사본만 제출하십시오.
- **이사회 결의서:** 사업체를 대신하여 서명할 권리가 있는 사람이 기재됨.
- **세무국 숙소 사업 등록증 (방 개수에 대한 증거) 및 신청서 내 등록증의 서명을 통한 해당 정보의 정확성에 대한 신청자의 정식적인 서약서**
 - 등록증은 현재 유효해야 합니다.
- **해당하는 경우, 공중보건 비상사태 기간 동안 코로나바이러스 완화 활동에 대해 발생한 비용**
- **지급 계획(해당하는 경우):** 연방, 주 및 현지 사업체 또는 개인 소득세

민감한 정보의 보안 문제는 매우 중요하므로, MGCC 는 제 3 자 온라인 플랫폼인 Submittable 과 계약을 체결하여 신청서를 제출할 수 있도록 하였습니다. 정보 관리의 보안 그리고 수집된 문서 및 정보에 대한 컴플라이언스 조치는 Submittable 의 선언문을 참고하십시오.

“Submittable 은 SaaS 산업표준을 준수하며, 모든 자료는 암호화되어 전송되고 보존됩니다. 해당 플랫폼은 다수의 정부기관과 함께 민감정보 및 개인정보를 처리하므로, Submittable 의 보안 및 규정 준수사항이 무엇보다 중요합니다.

- **Submittable 이 제공하는 준수 인증사항은 무엇입니까?** Submittable 은 건강보험 정보의 이전 및 그 책임에 관한 법률(HIPAA) 및 SOC 2 Type 2, FERPA 및 PCI 를 포함한 기타 다수의 적용 가능한 체계의 보안 및 개인정보 요구사항을 준수합니다. 당사는 또한 매년 제 3 자의 웹 액세스 테스트를 실시하고, 당사의 가장 최신 VPAT 는 요청시 사용 가능합니다. 당사는 또는 EU-US 개인정보 보호의 활동 중인 회원이기도 합니다.
- **Submittable 은 해당 주 및 연방 개인정보보호법도 준수합니까?** Submittable 은 미국의 SaaS 회사입니다. 당사는 사용조건 및 제 3 자의 준수 보고서에 설명된 대로 다양한 보안 및

개인정보 통제사항을 유지합니다. 당사의 통제사항에 대한 상세한 제 3 자에 의한 감사 내용은 당사의 가장 최신 SOC 2 Type 2 보고서를 참조하십시오. 이와 같은 인증서 및 통제사항이 귀하가 거주하는 곳의 현지법에 적용되는지는 귀하의 법률 고문과 상담하여 구체적인 안내를 받으십시오.

- **데이터 소유권은 어떻게 결정합니까?** 사용된, 전송된, 또는 저장된 모든 데이터는 해당 데이터의 작성사가 소유합니다. 더 많은 정보는 [terms of service](#) 에서 확인하십시오.
- **Submittable 은 데이터 요구사항을 위반한 적이 있습니까?** 아니오. 이 주제에 대한 제 3 자의 증명은 당사의 SOC 2 Type 2 보고서의 가장 최근 복사본을 참조하십시오.
- **데이터는 암호화되어 보존됩니까?** 모든 데이터는 북부 버지니아 지역(us-east-1)의 Amazon Web Services(AWS) 데이터 센터에 저장되며, 표준 AWS 방법을 사용하여 보존시 암호화됩니다. 당사는 AWS 의 Relational Database Service 및 AES-256 을 사용하는 AWS S3 의 내장형 암호 장비를 사용합니다. 당사는 AWS Key Management Service 과 관리하는 마스터 키가 있습니다. 더 많은 정보는 다음 웹사이트에서 제공되는 AWS 의 사용자 가이드를 참조하십시오:
<https://docs.aws.amazon.com/AmazonRDS/latest/UserGuide/Overview.Encryption.html>.”

신청서 제출 지침

귀하의 신청서는 “필요한 서류” 섹션에 설명된 대로 첨부물을 포함하여 전자방식으로 작성 및 제출해야 합니다. 우편 또는 이메일과 같은 다른 방식으로 제출되는 원본 또는 전자 복사본은 고려되지 않습니다. 또한, 오직 작성이 완료되고, 정확하며, 읽을 수 있는 신청서 만이 고려됩니다.

수여 절차

신청서는 MGCC 의 온라인 신청 포털인 Submittable 을 통해 접수되며, 위에 설명된 자격 기준 및 우선순위에 따라 MGCC 직원에 의해 평가됩니다. MGCC 는 허가를 받은 신청자에게 해당 보조금을 수여하고 지급합니다.

연방 자금, 법 및 규정의 준수사항

신청자는 적용 가능한 모든 법을 준수해야 합니다.

번역본

MGCC 웹사이트, EmpoweringSmallBusiness.org (신청서는 영어로 남아 있습니다)를 방문하여 다음 열 가지 언어로 번역된 프로그램 개요를 확인하실 수 있습니다.

- 아랍어
- 구자라트어
- 아이티 프랑스어
- 크메르어
- 한국어

- 포르투갈어
- 간체 중국어
- 스페인어
- 번체 중국어
- 베트남어